



HOVERJACK®

EMS Evacuation

Brugervejledning

Gå ind på www.HoverMatt.com for at se andre sprog

INDHOLDSFORTEGNELSE

| | |
|---|---|
| Symbolforklaring | 2 |
| Tilsigtet anvendelse og forholdsregler | 2 |
| Komponentoversigt – EMS Evacuation HoverJack® enhed | 3 |
| Komponentoversigt – HT-Air® Air Supply | 4 |
| HT-Air® betjeningsfunktioner | 4 |
| Brugsanvisning | 5 |
| Produktspecifikationer/nødvendigt tilbehør | 6 |
| Rengøring og forebyggende vedligeholdelse | 6 |

Symbolforklaring



OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
I HENHOLD TIL DIREKTIVET OM
MEDICINSK Udstyr

Disse produkter overholder de standarder, der er gældende for klasse 1-produkter i forordning (EU) 2017/745 om medicinsk udstyr.

Tilsluttet anvendelse og forholdsregler

TILSIGTET ANVENDELSE

EMS Evacuation HoverJack®-enheden bruges til at løfte en patient i rygleje fra gulvet til senge- eller bårnehøjde ved hjælp af HoverTech Air Supply til oppustning af hvert af de fire kamre. EMS Evacuation HoverJack kan også bruges til at evakuere patienter op eller ned ad trapper i nødstilfælde.

INDIKATIONER

- Patienter, der ikke selv kan hjælpe til ved deres eget lodrette løft, f.eks. efter et fald.
- Patienter, hvis vægt eller livvidde udgør en potentiel sundhedsrisiko for plejepersonalet, der er ansvarlige for at løfte eller evakuere disse patienter.

KONTRAINDIKATIONER

- Patienter med thorax-, cervix- eller lumbalfrakturer, der anses for ustabile, må ikke bruge EMS Evacuation HoverJack, medmindre din institution har truffet en klinisk beslutning.

TILSIGTEDE MILJØER

- Hospitaler, plejehjem og beskyttede boliger, patienttransporttjenester og EMS.

FORHOLDSREGLER

- Sørg for, at sikkerhedsremmene er fastgjort, inden patienten forflyttes. Fastgør ikke før oppustning.
- Flyt EMS Evacuation HoverJack ved hjælp af forflytningsstropperne og/eller forflytningshåndtagene, der er placeret langs den øverste kant.
- Brug aldrig patientsikkerhedsremmene til at trække i EMS Evacuation HoverJack, da de kan gå i stykker.
- Når en patient forflyttes på den oppustede EMS Evacuation HoverJack, skal der udvises forsigtighed og flytningen foretages langsomt.
- Yderligere plejepersonale anbefales til forflytning eller evakuering af en patient, der vejer over 136 kg/300 lbs.
- Forsøg aldrig at forflytte en patient på en EMS Evacuation HoverJack, der ikke er oppustet.
- Efterlad aldrig en patient uden opsyn på en oppustet EMS Evacuation HoverJack.
- Brug kun dette produkt til det tilsigtede formål som beskrevet i denne vejledning.
- Brug kun fastgørelsesanordninger og/eller tilbehør, som er godkendt af HoverTech International.

ADVARSEL/FORSIGTIG

- Af hensyn til sikkerheden kræves der mindst tre plejepersoner ved anvendelse af EMS Evacuation HoverJack.
- Der henvises til de produktspecifikke brugsanvisninger angående betjening.

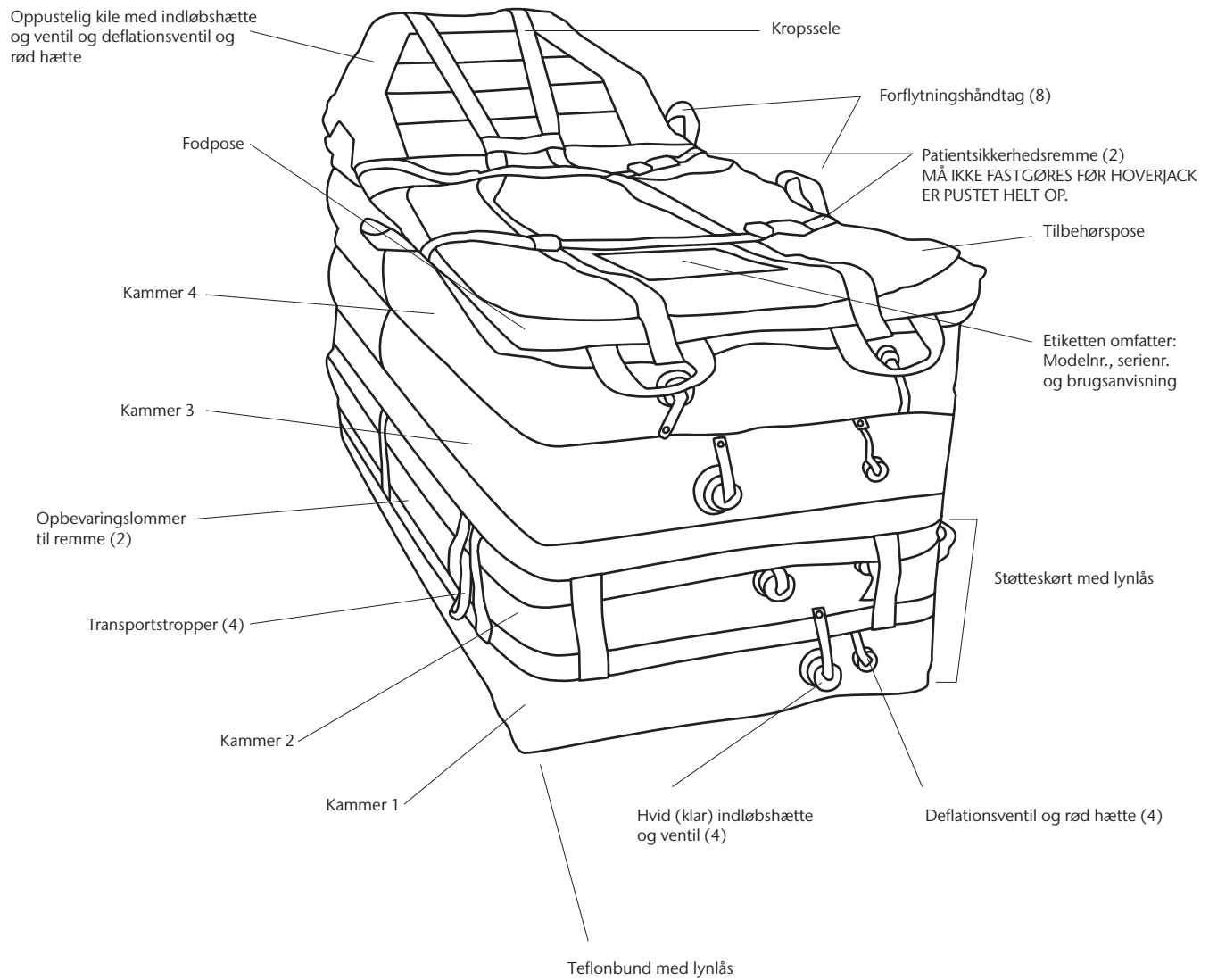
FORHOLDSREGLER – HOVERTECH INTERNATIONAL AIR SUPPLY

- Må ikke anvendes i nærheden af letantændelig anæstesi eller i et trykkammer eller ilttelt.
- Før elledningen på en måde, så den ikke udgør nogen fare.
- Undgå at blokere luftindtagene på HoverTech International Air Supply.
- ADVARSEL: Undgå elektrisk stød. Åbn ikke HoverTech International Air Supply.

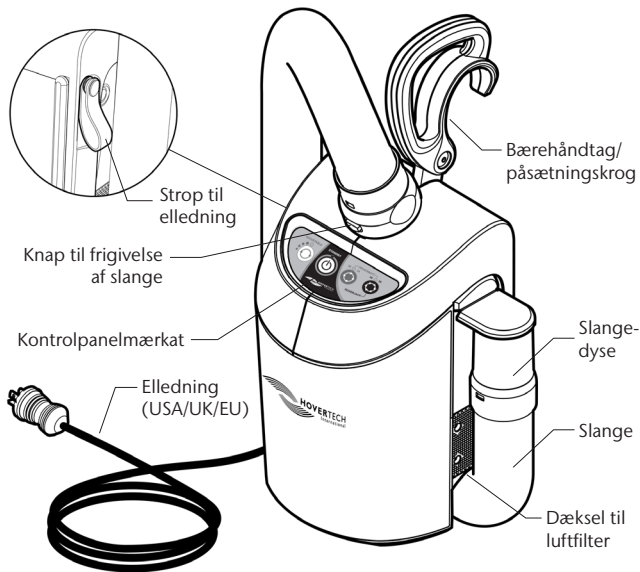
HOVERJACK®

EMS Evacuation Brugervejledning

Komponentoversigt

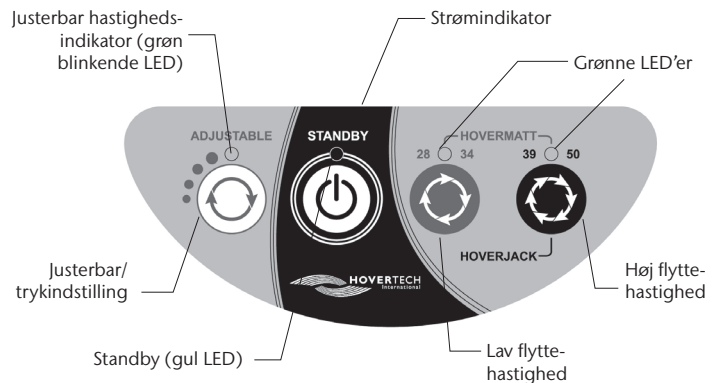


Komponentoversigt – HT-Air® Air Supply



ADVARSEL: HT-Air er ikke kompatibel med jævnstrøm.

HT-Air® betjeningsfunktioner



JUSTERBAR: Til brug med HoverTech luftassisterede forflytningsmadrasser. Der er fire forskellige indstillinger. Hvert tryk på knappen øger lufttrykket og oppustningshastigheden. Den grønne blinkende LED angiver oppustningshastigheden med antallet af blink (dvs. to blink svarer til den anden oppustningshastighed).

Alle indstillinger i det JUSTERBARE område er væsentligt lavere end indstillingerne for HoverMatt og HoverJack. Funktionen JUSTERBAR må ikke anvendes til forflytning.

Indstillingen JUSTERBAR er en sikkerhedsfunktion, der kan bruges til at sikre, at patienten er centreret på HoverTech luftassisteret udstyr, og til gradvist at vænne en patient, som er angst eller har smerter, til både lyden og funktionaliteten af det oppustede udstyr.



STANDBY: Bruges til at stoppe oppustning/luftstrøm (gul LED angiver STANDBY-tilstand).



HOVERMATT 28/34: Til brug med 70 cm (28") og 86 cm (34") HoverMatt og HoverSling.



HOVERMATT 39/50 og HOVERJACK: Til brug med 99 cm (39") og 127 cm (50") HoverMatt og HoverSling og 81 cm (32") og 99 cm (39") HoverJack.

Brugsanvisning til EMS Evacuation HoverJack®-anordning som patientløfter

1. Anbring EMS Evacuation HoverJack® enheden på gulvet ved siden af patienten og sørg for, at kammeret med ventil nr. 4 er øverst, og at kammeret med ventil nr. 1 er mod gulvet.
2. Sørg for, at alle fire deflationsventiler med rød hætte lukkes tæt til.
3. Forflyt patienten vha. rulle teknik over på den tømte EMS Evacuation HoverJack, og placer personen med fødderne i ventilenden (hvor indikeret). Fastgør IKKE patientsikkerhedsremmene, før de er pumpet helt op.
4. Patienten kan placeres på EMS Evacuation HoverJack ved hjælp af HoverMatt® Air Transfer System. (Se brugsanvisningen til HoverMatt angående betjening). Hvis HoverMatt anvendes, skal det sikres, at HoverMatt og patienten er korrekt centreret på EMS Evacuation HoverJack. Tøm altid HoverMatt for luft før EMS Evacuation HoverJack oppustes. **Bemærk: Det kan være nødvendigt at bruge et glidelagen/ glidebræt sammen med HoverMatt ved forsøg på at forflytte en patient på et tæppebelagt gulv*
5. Sæt HoverTech International Air Supply's elledning i en stikkontakt.
6. Tænd for lufttilførslen for at starte luftstrømmen.
7. Begynd oppustningen ved at holde slangen mod indgangsventil nr. 1 på EMS Evacuation HoverJack.
8. Når den er helt oppustet, fjernes slangen. Ventilen lukker automatisk og holder kammeret oppustet.
9. Fastgør patientsikkerhedsremmene.
KAMRENE SKAL VÆRE PUSTET HELT OP FOR AT SIKRE STABILITET.
10. Gå frem på samme måde til ventil nr. 2, ventil nr. 3 og ventil nr. 4 i nøjagtig rækkefølge, eller indtil EMS Evacuation HoverJack når den ønskede højde.
11. Sluk for HoverTech International Air Supply, og påsæt om nødvendigt ventilhætterne.
12. Hvis patienten flyttes fra EMS Evacuation HoverJack til en tilstødende flade, skal sikkerhedsremmene løsnes.
13. Hvis det er nødvendigt at sænke patienten, skal der først lukkes luft ud af den øverste røde deflationsventil nr. 4. Når al luft er lukket ud af kammer nr. 4, skal luften lukkes ud af de andre kamre i nedadgående rækkefølge for at lukke al luft ud af EMS Evacuation HoverJack. Advarsel: LUK IKKE LUFTEN UD AF FLERE KAMRE PÅ EN GANG.

Brugsanvisning til EMS Evacuation HoverJack® som evakueringsenhed

1. Følg trin 1-4 i brugsanvisningen til brug som patientløfter.
2. Lyn fodposen op, og anbring EMS Evacuation HoverJack så tæt som muligt på den tilstødende overflade.
3. Flyt patienten fra sengen eller båren til EMS Evacuation HoverJack.
4. Sørg for, at patientens krop er centreret, og lyn fodposen.
5. Pump om nødvendigt kilen i hovedenden op.
6. Fastgør sikkerhedsremmene over patienten ved hjælp af spænderne, og juster dem, indtil de er stramme.
7. Brug transportstropper og -håndtag i fodenden, som er placeret i siderne på EMS Evacuation HoverJack, til at trække patienten til den nærmeste trappeopgang, og anbring EMS Evacuation HoverJack således, at patienten kan føres ned ad trapperne med fødderne først.
8. Før flytning ned ad trappen skal kammer 3 og 4 være helt tørt for luft. Åbn langsomt den øverste røde deflationsventil nr. 4 for at lukke luft ud. Når al luft er lukket ud af kammer nr. 4, gentages processen for kammer nr. 3. LUK IKKE LUFTEN UD AF FLERE KAMRE PÅ EN GANG.
9. Stram patientsikkerhedsremmene igen efter tømning af kammer nr. 3 og 4 for at sikre, at patienten er sikret.
10. Plejepersonalet i hovedenden kontrollerer evakueringen ved hjælp af transportremmene i hovedenden. Plejepersonalet i hovedenden skal være fysisk stærkere.
DER KRÆVES MINDST TRE PLEJEPERSONER (TO I HOVEDENDEN OG EN I FODENDEN) TIL AT EVAKUERE PATIENTEN NED AD TRAPPER).
11. Mens 2 plejepersoner holder i transportremmene og håndtagene i hovedenden, begynder plejepersonalet i fodenden at trække patienten ned ad trappen med transportremmen i fodenden. På grund af teflonmaterialet i bunden glider EMS Evacuation HoverJack uhindret ned ad hvert trappeløb. Ved behov kan plejepersonalet i fodenden bruge låret til at understøtte EMS Evacuation HoverJack for langsom nedføring. Når patienten er i gulvniveau, flyttes vedkommende i sikkerhed.
SØRG FOR, AT PATIENTEN FORBLIVER CENTRERET PÅ EMS EVACUATION HOVERJACK, OG AT HANS/HENDES HOVED IKKE FALDER FØROVER OG BEGRÆNSER VEJRTRÆKNINGEN UNDER EVAKUERINGEN.

Produktspecifikationer/nødvendigt tilbehør

| | |
|--------------------|--|
| Materiale: | Overside: Nylon oxford/nylon Skørt: Cordura® stof Underside: Teflon® imprægneret polyester |
| Udformning: | Højfrekvenssvejset |
| Bredde: | 81 cm (32") |
| Længde: | 183 cm (72") |
| Højde: | 76 cm (30") oppustet [hvert kammer 19 cm (7 1/2")] |

LATEXFRI

Modelnr.: HJ32EV-2

VÆGTGRÆNSE:

318 kg (700 lbs) ved evakuering via trappeopgang
544 kg (1200 lbs) ved lodret løft

NØDVENDIGT TILBEHØR:

Modelnr.: HTAIR2300 (europæisk version) – 230 V~, 50 Hz, 6 A

Rengøring og vedligeholdelse

EMS EVACUATION HOVERJACK RENGØRINGSANVISNINGER

EMS Evacuation Hoverjack må ikke vaskes i vaskemaskine.

Mellem hver patientbrug skal EMS Evacuation Hoverjack aftørres med en rengøringsopløsning, der anvendes af hospitalet til desinficering af medicinsk udstyr. En 10:1 blegemiddelopløsning (10 dele vand til én del blegemiddel) eller alternativt desinficerende servietter kan også anvendes. BEMÆRK: Rengøring med blegemiddel kan misfarve stoffet.

Fjern først al synlig snavs, og rengør derefter området i henhold til rengøringsmiddelproducentens anbefalede virketid og mætningsniveau. Om nødvendigt kan der også bruges en skånsom skurebørste på det berørte område for at hjælpe med at trænge ind i EMS Evacuation Hoverjack-materialet.

FOREBYGGENDE VEDLIGEHOLDELSE

EMS Evacuation Hoverjack skal efterses regelmæssigt for at sikre følgende:

- Alle deflationsventiler er forsynet med en rød hætte.
- De røde hætter er intakte.
- Alle patientsikkerhedsremme er fastgjort.
- Alle spænder og lynlåse (hvis relevant) er intakte og funktionsdygtige.
- Forflytningshåndtag og stropper er alle fastgjort.
- Inflationsventilerne er alle selvforseglende uden synlig lækage.
- Der er ingen huller eller revner.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE AF LUFTFORSYNING

Se luftforsyningsmanualen for reference.

HoverTech symboler

 CE-MÆRKNING

 FORSIGTIG

 BETJENINGSANVISNINGER

 MEDICINSK UDSTYR

 FUGTIGHEDSBEGRÆNSNING


 AUTORISERET REPRÆSENTANT

 SERIENUMMER

 HoverTech International
4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109
www.HoverMatt.com
Info@hovermatt.com

Disse produkter overholder de standarder, der er gældende for klasse 1-produkter i forordning (EU) 2017/745 om medicinsk udstyr.

EU-importør:
Etac AB
Färögatan 33
S-164 51 Kista, Sverige
www.etac.com

 ENKELT PATIENT– FLERGANGSBRUG

 ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR

 UNIK ENHEDSIDENTIFIKATOR

 HOLDES TØR

 TEMPERATURBEGRÆNSNING

 PRODUCENT

 LOTNUMMER

 CEpartner4U , ESDOORNLAAN
13, 3951DB MAARN,
HOLLAND.
www.cepartner4u.com

I tilfælde af en uønsket hændelse i forbindelse med udstyret skal denne rapporteres til vores autoriserede repræsentant, CEPartner4u. CEPartner4u videresender oplysninger til producenten.

Kontakt din lokale forhandler/distributør vedrørende alle returneringer og reparationer:

Find kontaktoplysninger for Europa:
www.etac.com